

Aluminium

Eigenschaften, Besonderheiten

- sehr leicht – nur rund ein Drittel des Gewichts von Edelstahl oder Messing
- einfache, schnelle Montage
- kompakte Baumasse
- gute Korrosions- und Witterungsbeständigkeit
- initialgeschmiert und damit montagebereit

Funktionsprinzip

Siehe Kapitel i

Werkstoff

Aluminium EN AW-6082, 3.2315

- Anschlussmutter/-nippel: blau eloxiert
- Klemmring: beschichtet
- Grundteil: farblos eloxiert

Betriebsdruck PN

Siehe Produkttabellen (4-fache Sicherheit)

Temperaturbereich

-196°C bis +120°C

Helium-Leckrate

10⁻⁶ mbar • l/s *

Vakuum

Bis 10⁻⁴ mbar, höhere Werte möglich

Anzuschliessende Rohre

Gezogene Rohre mit Durchmesser-toleranzen nach DIN EN 754-7 (nahtlos gezogen), resp. 754-8 (nicht nahtlos gezogen). Es können auch gepresste (nicht gezogene) Rohre eingesetzt werden. Der Aussendurchmesser muss jedoch im Toleranzband von DIN EN 754 liegen.

Für Kunststoffrohre Aluminium-Stützhülse (SO 10003) einsetzen.

Einschraubzapfen, Gewinde

Rohrgewinde (Zoll) und metrisches Feingewinde DIN 3852, mit Dichtkante nach Form B.

Druckauswertungsgrad in % des PN



* bei fachgerechter Montage; siehe Kapitel i:
 - Montageanleitung
 - Rohempfehlungen

Aluminium

Propriétés, spécificités

- très légère – près d'un tiers du poids de l'acier inoxydable ou du laiton
- montage facile et rapide
- dimensions compactes
- bonne résistance à la corrosion et aux intempéries
- pré-lubrifiée et donc prête au montage

Principe de fonctionnement

Voir chapitre i

Matériau

Aluminium EN AW-6082, 3.2315

- écrou/écrou de raccord. mâle : anodisé bleu
- bague de serrage: revêtue
- corps: anodisé incolore

Pression de service PN

Voir tableaux des produits (facteur de sécurité 4)

Plage de température admissible

-196°C à +120°C

Débit de fuite avec hélium

10⁻⁶ mbar • l/s *

Vide

Jusqu'à 10⁻⁴ mbar, valeurs plus élevées possible

Tubes à utiliser

Des tubes étirés avec des tolérances de diamètre conformes à DIN EN 754-7 (étirés sans soudure) ou 754-8 (non étirés sans soudure). Des tubes comprimés (non étirés) peuvent également être employés. Le diamètre extérieur doit néanmoins être compris dans la plage de tolérance de DIN EN 754.

Pour les tubes en plastique, utiliser la douille d'appui en aluminium (SO 10003).

Embouts mâles, filetages

Filetage-gaz (BSP) et filetage métrique à pas fin DIN 3852; filetage d'étanchéité selon forme B.

Coefficient de pression de service admissible en % de PN

Aluminium

Characteristics, specialities

- very light – almost one third of the weight of stainless steel or brass
- easy and fast to install
- compact size
- good resistance to corrosion and weathering
- initially lubricated, therefore ready for installation

Operating principle

See chapter i

Material

Aluminium EN AW-6082, 3.2315

- union nut/nipple connection: blue anodised
- compression ferrule: coated
- union body: colourless anodised

Working pressure PN

See product tables (safety factor 4)

Temperature range

-196°C to +120°C

Leak rate with helium

10⁻⁶ mbar • l/s *

Vacuum

Up to 10⁻⁴ mbar, higher values are possible

Tubes to use

Drawn tubes with diameter tolerances according to DIN EN 754-7 (seamless drawn tubes), or 754-8 (not seamlessly drawn). Pressed (not drawn) tubes may also be used. However the external diameter must be within the tolerance range of DIN EN 754.

For plastic tubes use Aluminium stiffener sleeve (SO 10003).

Adaptor stem, male thread

British Standard Pipe (BSP) and metric fine thread DIN 3852; thread with edge seal form B.

Pressure coefficient % of PN

* when professionally assembled; see chapter i:
 - Installation instructions
 - Recommendations for tubes